



PATENT Attorney Docket No. 403404

## IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

In re Appln. of:

TOIDE et al.

Art Unit: 2832 Application No. 10/540,157

Examiner: Unassigned

Filed: June 21, 2005

For: PERMANENT-MAGNET

SYNCHRONOUS MOTOR AND

METHOD OF MANUFACTURING THE

**SAME** 

### SUBMISSION OF ENGLISH LANGUAGE TRANSLATION OF IPER

Commissioner for Patents
U.S. Patent and Trademark Office
Customer Service Window, Mail Stop Amendment
Randolph Building
401 Dulany Street
Alexandria, VA 22314

Dear Sir:

Applicants submit an English language translation of the International Preliminary Report and Written Opinion that issued June 26, 2006 for the international patent application on which the U.S. patent application is based.

Respectfully submitted,

Jeffrey A Wyand, Reg. No. 29,458

ŁEYDIG, VOIT & MAYER

700 Thirteenth Street, N.W., Suite 300

Washington, DC 20005-3960 (202) 737-6770 (telephone) (202) 737-6776 (facsimile)

Date: \_

JAW:ve

#### From the INTERNATIONAL BUREAU

NOTIFICATION OF TRANSMITTAL OF COPIES OF TRANSLATION OF THE INTERNATIONAL PRELIMINARY REPORT ON PATENTABILITY (CHAPTER I OR CHAPTER II OF THE PATENT COOPERATION TREATY)

(PCT Rules 44bis.3(c) and 72.2)

OIWA, Masuo

14-1, Minamitsukaguchi-cho 2-chome Amagasaki-Shi, Hyogo 661-0012

JAPÓN



Date of mailing (day/month/year) 06 July 2006 (06.07.2006) Applicant's or agent's file reference IMPORTANT NOTIFICATION 547336WO01 F1330 International filing date (day/month/year) International application No. PCT/JP2004/012289 26 August 2004 (26.08.2004) Applicant MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA et al

Transmittal	of the	translation	to	the	applica	nt.
 пацынна	or me	uansiauvu	w	uic	appuca	•••

The International Bureau transmits herewith patentability (Chapter I).	a copy of the English translation of the international preliminar	y report oi
-		

The International Bureau transmits herewith a copy of the English translation of the international preliminary report on patentability (Chapter II).

### Transmittal of the copy of the translation to the designated or elected Offices.

The International Bureau notifies the applicant that copies of that translation have been transmitted to the following designated or elected Offices requiring such translation:

The following designated or elected Offices, having waived the requirement for such a transmittal at this time, will receive copies of that translation from the International Bureau only upon their request:

AE, AG, AL, AM, AP, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EA, EC, EE, EG, EP, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OA, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW

3. Reminder regarding translation into (one of) the official language(s) of the elected Office(s).

The applicant is reminded that, where a translation of the international application must be furnished to an elected Office, that translation must contain a translation of any annexes to the international preliminary report on patentability (Chapter II).

It is the applicant's responsibility to prepare and furnish such translation directly to each elected Office concerned within the applicable time limit (Rule 74.1). See Volume II of the PCT Applicant's Guide for further details.

The International Bureau of WIPO 34, chemin des Colombettes 1211 Geneva 20, Switzerland

Authorized officer

Masashi Honda

Facsimile No. +41 22 338 82 70

Facsimile No. +41 22 338 82 70 Form PCT/IB/338 (January 2004)

### PATENT COOPERATION TREATY

# **PCT**

### INTERNATIONAL PRELIMINARY REPORT ON PATENTABILITY

(Chapter I of the Patent Cooperation Treaty)

(PCT Rule 44bis)

Applicant's or agent's file reference 547336WO01	FOR FURTHER ACTION	See item 4 below				
International application No. PCT/JP2004/012289	International filing date (day/month/year) 26 August 2004 (26.08.2004)	Priority date (day/month/year) 04 September 2003 (04.09.2003)				
international Patent Classification (8th edition unless older edition indicated) See relevant information in Form PCT/ISA/237						
Applicant MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA						

1.	This international preliminary report on patentability (Chapter I) is issued by the International Bureau on behalf of the International Searching Authority under Rule 44 bis.1(a).					
2.	This REPORT consists of a total	of 4 sheets, including this co	over sheet.			
	In the attached sheets, any refere to the international preliminary r		the International Searching Authority should be read as a reference er I) instead.			
3.	This report contains indications a	relating to the following item	s:			
	Box No. I	Basis of the report				
	Box No. II	Priority				
	Box No. III	Non-establishment of opin applicability	nion with regard to novelty, inventive step and industrial			
	Box No. IV	Lack of unity of invention				
	Box No. V		Article 35(2) with regard to novelty, inventive step or industrial explanations supporting such statement			
	Box No. VI	Certain documents cited				
	Box No. VII	Certain defects in the inter	national application			
	Box No. VIII	Certain observations on the	e international application			
4.			gnated Offices in accordance with Rules 44bis.3(c) and 93bis.1 but er Article 23(2), before the expiration of 30 months from the priority			
			Date of issuance of this report 26 June 2006 (26.06.2006)			
	The International Burea 34, chemin des Colo 1211 Geneva 20, Sw	mbettes	Authorized officer  Masashi Honda			
Facsimile No. +41 22 338 82 70			e-mail: pt08@wipo.int			

Form PCT/IB/373 (January 2004)

# PATENT COOPERATION TREATY

From the INTERNATIONAL SEARCHING AUTHORITY					ANSI			
То:						PCT PCT		
						RITTEN OPINION OF THE FIONAL SEARCHING AUTHORITY  (PCT Rule 43bis.1)		
					Date of mailing (day/month/year)			
Applica	nnt's or a	gent's file referen	ce		FOR FURTHER	ACTION		
547	3361	WO01 .				See paragraph 2 below		
Internat	ional ap	plication No.		International filing date (	day/month/year)	Priority date (day/month/year)		
PCI	'/JP	2004/012	289	26.08.2004		04.09.2003		
Applica				national classification an				
		ISHI DEN	KI KABU	JSHIKI KAISH	<b>A</b>			
2.	FURT If a d Internation than the this In If this written PCT/I For fur	Box No. II  Box No. III  Box No. IVI  Box No. VVI  Box No. VII  Box No. VIII  FHER ACTION  Idemand for international Preliminar  this one to be the international Search  opinion is, as pron reply together,	Basis of the Priority Non-establis Lack of unit Reasoned strapplicability Certain docu Certain defe Certain obse national prelin ry Examining Authority ovided above, where approp the expiration Form PCT/ISA	chment of opinion with reg y of invention atement under Rule 43bis.; citations and explanation aments cited ets in the international approximations on the internation minary examination is managed to the internation chosen IPEA has notified will not be so considered, with amendments, of 22 months from the print a 2220.	ard to novelty, invention of the IPEA before the expiration	I be considered to be a written opinion of the ply where the applicant chooses an Authority other au under Rule 66.1bis(b) that written opinions of the applicant is invited to submit to the IPEA a of 3 months from the date of mailing of Form		
Name a	nd maili	ng address of the	ISA/JP		Authorized officer			

# WRITTEN OPINION OF THE INTERNATIONAL SEARCHING AUTHORITY

International application No.
PCT/JP2004/012289

Box	No. I	Basis of this opinion
1.		regard to the language, this opinion has been established on the basis of the international application in the language in which it was unless otherwise indicated under this item.
		This opinion has been established on the basis of a translation from the original language into the following language . which is the language of a translation furnished for the purposes of international search (under
	_	Rule 12.3 and 23.1(b)).
2.		regard to any nucleotide and/or amino acid sequence disclosed in the international application and necessary to the claimed action, this opinion has been established on the basis of:
	a.	type of material
		a sequence listing
	,	table(s) related to the sequence listing
	b.	format of material
		in written format
		in computer readable form
	c.	time of filing/furnishing
		contained in the international application as filed.
		filed together with the international application in computer readable form.
•		furnished subsequently to this Authority for the purposes of search.
3.	_	In addition, in the case that more than one version or copy of a sequence listing and/or table(s) relating thereto has been filed or furnished, the required statements that the information in the subsequent or additional copies is identical to that in the application as filed or does not go beyond the application as filed, as appropriate, were furnished.
4.	Addit	ional comments:
٠.		
		·

# WRITTEN OPINION OF THE INTERNATIONAL SEARCHING AUTHORITY

International application No.
PCT/JP2004/012289

Box			ule 43bis.1(a)(i) with regard to novelty, inventive step or industrial applicability; pporting such statement	
1.	Statement			
	Novelty (N)	Claims	9, 11-18	YES
		Claims	1-8, 10	NO
	Inventive step (IS)	Claims	9, 11-18	YES
		Claims	1-8, 10	NO
	Industrial applicability (IA)	Claims	1-18	YES
		Claims		NO

#### 2. Citations and explanations:

Document 1: JP 2000-217284 A (Toshiba Corp.), 04 August 2000, paragraph 0015, Fig. 2 (Family: none)

Document 2: JP 2001-218429 A (Hitachi, Ltd.), 10 August 2001 (Family: none)

Document 3: Akihiro DAIKOKU, et. al., RM-03-74 Furemu no Oryoku no Eikyo wo Kyoryo shita PM Motor no Cogging Torque Kaiseki, IEEJ Kenkyukai Shiryou, The Institute of Electrical Engineers of Japan, 06 September 2003, P.13-18

Document 4: Akihiro DAIKOKU, et. al., RM-03-152 Gaibu Oryoku Inkaji no PM Motor no Cogging Torque ni Kansuru Jikken Kento, IEEJ Kenkyukai Shiryou, The Institute of Electrical Engineers of Japan, 28 November 2003, P.13-18

The inventions of claims 1-8 and 10 are described in document 1 (paragraph 0015, Fig. 2), document 3 and document 4 cited in the ISR, and thus, do not possess novelty and involve an inventive step.

Also, because the specification of the application JP 2003-312214, which is the foundation for the priority claim, does not describe the inventions of claims 1 and 10 of the present application, the priority claim is found to be invalid.

The inventions of claims 9 and 11 through 18 are not described in any of the documents cited in the ISR and are not obvious to a person skilled in the art.